

PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL AF 0597-25
SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL AF 0597-25

LOCAÇÃO DE EQUIPAMENTOS PARA IMPRESSÕES E CÓPIAS COM SERVIÇOS DE OPERAÇÃO, GESTÃO DE ACERVO DOCUMENTAL E BIBLIOGRÁFICO

ALQUILER DE EQUIPOS PARA IMPRESIÓN Y COPIADO CON SERVICIOS DE OPERACIÓN, GESTIÓN DE ACERVO DOCUMENTAL Y BIBLIOGRÁFICO

ADITAMENTO 2

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional AF 0597-25, a ITAIPU responde perguntas formuladas por interessadas nesta licitação, conforme segue:

PERGUNTA 1

Uma impressora/copiadora: velocidade de impressão, mínima de 1 metro linear por minuto.

Solicitamos que Itaipu possa aceitar equipamentos com velocidade de impressão de 1 metro linear, que possam ser concluídos em 2 minutos, levando em consideração que isso poderia dar aos potenciais licitantes uma maior oportunidade de participar da referida licitação.

RESPOSTA

Pedido indeferido. Permanecem inalteradas as condições contidas no CBC e seus anexos. O equipamento deve atender a velocidade definida na especificação técnica.

PERGUNTA 2

Uma impressora/copiadora: compartimentos separados (gavetas) para diversos tamanhos e tipos de papel, mínimo de 2 rolos, com 100 metros lineares cada.

Solicitamos que a Itaipu possa aceitar equipamentos que suportem dois rolos de papel de 100 metros lineares cada, mas que fiquem em um suporte externo, dessa forma também poderá atender a necessidade solicitada para o trabalho que pretende realizar.

ADITIVO 2

I) De conformidad con lo dispuesto en el subítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AF 0597-25, la ITAIPU responde las preguntas realizadas por interesados en esta licitación, conforme sigue:

PREGUNTA 1

“Una impresora/copiadora - velocidad de impresión, mínimo de 1 metro lineal por minuto.

Solicitamos a la Itaipu poder aceptar equipos con velocidad de impresión de 1 metro lineal que pueda ser realizado con 2 minutos, teniendo en cuenta que esto podría dar mayor oportunidad a potenciales oferentes a participar de dicha licitación”

RESPUESTA

Solicitud rechazada. Se mantienen inalteradas las exigencias solicitadas en PBC y sus anexos. El equipo debe cumplir la velocidad definida en la especificación técnica.

PREGUNTA 2

“Una impresora/copiadora - compartimentos separados (cajones) para diferentes tamaños y tipos de papel, mínimo 2 rollos de 100 metros lineales cada uno

Solicitamos a la Itaipu poder aceptar equipos que soporten dos rollos de papel de 100 metros lineales cada uno pero que estén en un soporte exterior, de esa forma también podría cumplir con el requisito solicitado para el trabajo que pretenden realizar”

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que, caso o equipamento selecione automaticamente a bobina de papel, sem necessidade de intervenção manual, consideramos que atende ao requisito da especificação.

PERGUNTA 3

Um scanner (PB e Cores): formatos de saídas de dados: imprescindível: TIFF G4.

Solicitamos que a Itaipu possa aceitar os formatos de compressão P/B (MH, MR, MMR (por padrão), JBIG2), Colorido JPEG (5 níveis), TIFF e que o formato TIFF G4 seja opcional, que são de propriedade de outras marcas e isso pode ser uma limitação para que outras marcas possam participar da referida licitação.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que, tendo em vista que o algoritmo MMR corresponde ao método de compressão especificado no padrão CCITT Group 4, considera-se que um arquivo TIFF bitonal compactado com MMR atende integralmente ao requisito técnico, tratando-se apenas de uma distinção terminológica.

PERGUNTA 4

Um scanner (PB e Cores): deverá ser suprido com software que permita a preparação e visualização dos trabalhos, contabilização dos trabalhos, controle automático de erros.
Perguntamos à Itaipu se poderia fornecer mais detalhes sobre essa exigência.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que se trata do sistema para funcionamento integrado com a impressora de grandes formatos, garantindo que as funcionalidades para digitalização ou cópia de documentos ocorram sem erros de integração e possibilitem os ajustes de escala, ajustes de contraste e brilho ou similares, seleção de formato (manual ou automático), rotação, quantidade de cópias entre outros recursos para execução dos trabalhos diretamente no equipamento.

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que, caso el equipo seleccione automáticamente el rollo de papel, sin necesidad de intervención manual, consideramos que atiende como requisito de la especificación

PREGUNTA 3

“Un escáner (B&N y Colores) - formatos de salida de datos: obligatorios: TIFF G4

Solicitamos a la Itaipu poder aceptar los formatos de compresión B/N (MH, MR, MMR (por defecto), JBIG2), Color (JPEG (5 niveles), TIFF y que sea opcional el formato TIFF G4 que son propias de otras marcas y esto podría ser una limitante para otras marcas en poder participar en dicho llamado”

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que, teniendo en cuenta que el algoritmo MMR corresponde al método de compresión especificado en el padrón CCITT Group 4, se considera que un archivo TIFF bitonal compactado con MMR cumple íntegramente con el requisito técnico, tratándose apenas de una diferencia terminológica

PREGUNTA 4

“Un escáner (B&N y Colores) - debe estar provisto de software que permita la preparación y visualización del trabajo, contabilidad del trabajo, control automático de errores;
Consultamos a la Itaipu si puede dar más detalles de este requerimiento”

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que se trata del sistema para funcionamiento integrado con la impresora de grandes formatos, garantizando que las funcionalidades para digitalización o copia de documentos ocurran sin errores de integración y permitan ajustes de escala, ajustes de contraste y brillo u otros similares, selección de formato (manual o automática), rotación, cantidad de copias, entre otros recursos para la ejecución de los trabajos directamente en el equipo.

PERGUNTA 5

Um scanner (PB e Cores): controladora para posterior recuperação.

Perguntamos à Itaipu se poderia fornecer mais detalhes sobre essa exigência.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que o sistema do scanner deve suportar o armazenamento das imagens no próprio equipamento ou controlador para possibilitar o acesso, via rede, e captura dos arquivos gerados.

PERGUNTA 6

Um scanner (PB e Cores): Filtros pré-configurados para o processamento de imagens em tempo real com compensação de fundo, com realce de linhas fracas e difusão de erros, evitando a necessidade de edição reitutiva.

Solicitamos que a Itaipu possa excluir essas características ou torná-las opcionais, pois esse tipo de característica seria uma limitação para outras marcas participarem da referida licitação.

RESPOSTA

Pedido indeferido. Permanecem inalteradas as condições contidas no CBC e seus anexos. O sistema ou software de captura do scanner deve contar com recursos de processamento que aprimorem a qualidade das imagens digitalizadas

PERGUNTA 7

Uma plotter (Colorida), com suporte a 2 rolos de papel: velocidade de impressão, mínima de 1 metro linear por minuto.

Solicitamos que Itaipu possa aceitar equipamentos com velocidade de impressão de 1 metro linear, que possam ser concluídos em 2 minutos, levando em consideração que isso poderia dar aos potenciais licitantes uma maior oportunidade de participar da referida licitação.

RESPOSTA

Pedido indeferido. Permanecem inalteradas as condições contidas no CBC e seus anexos. O equipamento deve atender a velocidade definida na especificação técnica.

PREGUNTA 5

“Un escáner (B&N y Colores) - controlador para su posterior recuperación;

Consultamos a la Itaipu si puede dar más detalles de este requerimiento”

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que el sistema del escáner debe permitir el almacenamiento de las imágenes en el propio equipo o controlador, para posibilitar el acceso a través de la red y la captura de los archivos generados.

PREGUNTA 6

“Un escáner (B&N y Colores) - Filtros preconfigurados para procesamiento de imágenes en tiempo real con compensación de fondo, resaltando líneas débiles y difuminando errores, evitando la necesidad de edición restaurativa.

Solicitamos a la convocante poder excluir estas características o bien que sea opcional ya que este tipo de característica sería una limitante para otras marcas a participar de dicho llamado”

RESPUESTA

Solicitud rechazada. Se mantienen inalteradas las exigencias solicitadas en PBC y sus anexos. El sistema o software de captura del escáner debe contar con recursos de procesamiento que mejoren la calidad de las imágenes digitalizadas

PREGUNTA 7

“un plotter (Color), con soporte para 2 rollos de papel - velocidad de impresión, mínimo de 1 metro lineal por minuto

Solicitamos a la Itaipu poder aceptar equipos con velocidad de impresión de 1 metro lineal que pueda ser realizado con 2 minutos, teniendo en cuenta que esto podría dar mayor oportunidad a potenciales oferentes a participar de dicha licitación”

RESPUESTA

Solicitud rechazada. Se mantienen inalteradas las exigencias solicitadas en el PBC y sus anexos. El equipo debe atender la velocidad definida en la especificación técnica

PERGUNTA 8

Uma plotter (Colorida), com suporte a 2 rolos de papel: compartimentos separados (gavetas) para diversos tamanhos e tipos de papel, mínimo de 2 rolos, com 100 metros lineares cada.

Solicitamos que a Itaipu possa aceitar equipamentos que suportem dois rolos de papel de 100 metros lineares cada, mas que fiquem em um suporte externo, dessa forma também poderá atender a necessidade solicitada para o trabalho que pretende realizar.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que, caso o equipamento selecione automaticamente a bobina de papel, sem necessidade de intervenção manual, consideramos que atende ao requisito da especificação.

PERGUNTA 9

Uma plotter (Colorida): velocidade de impressão, mínima de 1 metro linear por minuto.

Solicitamos que Itaipu aceite equipamentos com velocidade de impressão de 1 metro linear, que possam ser concluídos em 2 minutos, levando em consideração que isso poderia dar aos potenciais licitantes uma maior oportunidade de participar desta licitação.

RESPOSTA

Pedido indeferido. Permanecem inalteradas as condições contidas no CBC e seus anexos. O equipamento deve atender a velocidade definida na especificação técnica.

PERGUNTA 10

Uma dobradeira elétrica de grandes formatos: dobras do padrão NBR 13142.

Solicitamos que a Itaipu também aceite os tipos de dobra DIN A, DIN B e DIN C, que também são normas equivalentes à ISO 5457, e considere esta característica (dobra da norma NBR 13142) como opcional, a fim de proporcionar maiores oportunidades aos potenciais licitantes.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que o padrão de dobra DIN A será aceito como equivalente.

PREGUNTA 8

“un plotter (Color), con soporte para 2 rollos de papel - compartimentos separados (cajones) para diferentes tamaños y tipos de papel, mínimo 2 rollos de 100 metros lineales cada uno

Solicitamos a la Itaipu poder aceptar equipos que soporten dos rollos de papel de 100 metros lineales cada uno pero que estén en un soporte exterior, de esa forma también podría cumplir con el requisito solicitado para el trabajo que pretenden realizar”

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que, caso el equipo seleccione automáticamente el rollo de papel, sin necesidad de intervención manual, consideramos que atiende como requisito de la especificación.

PREGUNTA 9

“Un plotter (Color): velocidad de impresión, mínimo de 1 metro lineal por minuto

Solicitamos a la Itaipu poder aceptar equipos con velocidad de impresión de 1 metro lineal que pueda ser realizado con 2 minutos, teniendo en cuenta que esto podría dar mayor oportunidad a potenciales oferentes a participar de dicha licitación”

RESPUESTA

Solicitud rechazada. Se mantienen inalteradas las exigencias solicitadas en el PBC y sus anexos. El equipo debe atender la velocidad definida en la especificación técnica.

PREGUNTA 10

“Una plegadora eléctrica de grandes formatos - plegado del estándar NBR 13142

Solicitamos a la Itaipu poder aceptar también los tipos de doblajes DIN A, Din B y DIN C que son también estándares equivalentes a la ISO 5457 tener en cuenta esta característica (plegado del estándar NBR 13142) como opcional para poder dar mayor oportunidad a potenciales oferentes”

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que el estándar del plegado DIN A será aceptado como equivalente.

PERGUNTA 11

Duas guilhotinas manual para grandes formatos (refiladora):

Solicitamos que a Itaipu aceite uma guilhotina com as seguintes especificações:

Grau de papel: 60-100 g/m²

Espessura máxima de corte: 0,4 mm

Comprimento máximo de corte para impressão: 130 cm

Dimensões da guilhotina: 154 x 50 x 98 cm

Peso líquido: 32 kg

RESPOSTA

As características técnicas propostas serão aceitas. Favor reportar-se ao item II deste Aditamento que altera o requisito de altura média de corte para 0,4 mm ou superior.

PERGUNTA 12

Software - Deverá ser fornecido com os softwares necessários para desenvolver todas as funções previstas de reprodução, captura e geração das imagens digitalizadas e gerenciamento de impressão, inclusive, gerenciar a impressão em lote, nas estações de trabalho.

Consultamos a que esta sessão se refere especificamente.

RESPOSTA

A ITAIPU esclarece que esta sessão se refere aos recursos essenciais empregados na execução e no gerenciamento das atividades de imagem e reprodução, utilizando os equipamentos disponibilizados.

PERGUNTA 13

Os serviços de operação dos equipamentos, sistemas e gestão de documentos consistem em: sistema de gestão de Biblioteca.

Perguntamos se Itaipu possui o sistema de gestão da Biblioteca.

RESPOSTA

A ITAIPU dispõe do sistema Sophia de gestão da Biblioteca.

PERGUNTA 14

Prazo de Entrega

PREGUNTA 11

“Dos guilhotinas manuales para grandes formatos (recortadora):

Solicitamos a la Itaipu poder aceptar guillotina con las siguientes características

Peso del papel: 60 -100gsm

Espesor máx. de corte: 0,4 mm

Impresión máxima longitud de corte: 130cm

Dimensión de cortadora: 154 x 50 x 98cm

Peso neto 32 Kg”

RESPUESTA

Se aceptarán las características técnicas propuestas. Favor remitirse al ítem II de este aditivo, que altera el requisito de altura de corte media para 0,4 mm o superior.

PREGUNTA 12

“Software - Deberá estar dotado del software necesario para desarrollar todas las funciones previstas de reproducción, captura y generación de imágenes digitalizadas y gestión de la impresión, incluida la gestión de la impresión por lotes en las estaciones de trabajo

Consultamos si este apartado a que se refiere específicamente”

RESPUESTA

La ITAIPU aclara que este apartado se refiere a los recursos esenciales utilizados en la ejecución y gestión de las actividades de imagen y reproducción, utilizando los equipos disponibles.

PREGUNTA 13

“Los servicios de operación de equipos, sistemas y gestión documental están compuestos por: sistema de gestión de la Biblioteca

Consultamos si la Itaipu cuenta con el sistema de gestión de la Biblioteca”

RESPUESTA

La ITAIPU cuenta con el sistema Sophia de gestión de la Biblioteca

PREGUNTA 14

“Plazo de entrega

Solicitamos que a Itaipu esclareça o prazo de entrega dos equipamentos.

RESPOSTA

A ITAIPU informa que a data da ordem de início do serviço será definida em acordo com a proponente ganhadora do processo, mas deverá ser inferior a 90 dias após a assinatura do contrato.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 0597-25, a ITAIPU realiza alterações nas Especificações Técnicas, conforme versão atualizada disponível em anexo a este Aditamento, contendo as alterações em cor azul.

III) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no CBC do Pregão Eletrônico Binacional AF 0597-25.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico
Data de emissão: 30.05.25

Solicitamos a la convocante poder aclarar el plazo de entrega de los equipos”

RESPUESTA

La ITAIPU informa que se definirá la fecha de inicio del servicio en acuerdo con el oferente ganador del proceso, pero deberá de ser inferior a 90 días luego de la firma del contrato.

I) De conformidad a lo dispuesto en el sub-ítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0597-25, la ITAIPU realiza alteraciones en las Especificaciones Técnicas conforme versión actualizada disponible en anexo a este Aditivo, con los cambios en color azul.

II) Permanecen inalteradas las demás condiciones contenidas en el PBC de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional AF 0597-25.

Elaboración: División de Apoyo Técnico
Fecha de emisión: 30.05.25